**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1984)

**Heft:** 1817

Rubrik: Business World

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Economic improvement 'Switzerland set to continue - survey

THE Union Bank of Switzerland, in its Economic Panorama review. sees the business upswing of the second quarter of 1984 continu-

But in some sectors there are signs of tapering off, although the employment situation now appears to be stabilising.

In the third quarter, Swiss businessmen expect lower order growth, but an increase in production and sales. Earnings are expected to rise compared to last

Not much activity is expected in the building trade, and even less in civil engineering.

Food and drink sales will stay strong, but textiles and clothing

### AIGLON SWITZERLAND

The British International University Preparatory School in the French Swiss Alps

- 250 boarding boys and girls (11-18 years)
- Oxford G.C.E. 'O' and 'A' Levels
- American College Board
- University preparation US UK, Canada, Europe
- Good sports, ski-ing and mountain excursions
- Character building emphasised
- Summer Courses with English and French tuition

For further information and entrance requirements, apply to:

Philip L. Parsons, M.A. (Cantab), Headmaster, Aiglon College, 1885 Chesières-Villars, Switzerland. Tel: (025)35 27 21 Telex: 456 211 ACOL CH will tail off.

Improved hotel bookings are expected this summer compared to 1983.

The 250 firms surveyed expect the business revival to flatten somewhat. But production and sales are still expected to grow, led by metals and machinery, with textiles, paper and chemicals also looking up.

In general, exports are holding up better than home orders.

On the employment front, most

companies plan no changes in their staffing levels over the months ahead.

And Swiss firms should show an improvement in earnings in the third quarter. Nearly half of those in the survey expected higher earnings. Only one-sixth forecast a decline.

Liquidity, too, is expected to improve. One third of the companies anticipated stronger liquidity, against only 14 per cent who thought it would be weaker.

# in Figures'

THE 1984 edition of the Union Bank of Switzerland's guide, "Switzerland in Figures" contains over 1,600 figures about the country and its 10 biggest trading partners.

"Switzerland in Figures" is available from the UBS Economic Reference Library, PO Box 645, 8021 Zurich (Tel: 01-234 3277) or any UBS office.

It is available in French, German and Italian, English, Spanish and other languages.

## ur best known product?

EVERY year, some three million Swiss Army knives go overseas from Switzerland, where they are snapped up by boy scouts, fishermen, construction workers - and not least the armies of the United States, Germany and Holland.

At the same time, countless numbers are bought by visitors to Switzerland, who like to take them home as souvenirs of their trip.

One way and another, the knife is one of Switzerland's best known products.

What is less well known is the fact that the knife is actually manufactured by two different companies. One of them,

Victorinox, is Europe's biggest cutlery firm - the other one, Wenger, is much smaller.

As with many other successful products, the Swiss Army knife, with its red handle and Swiss emblem, embodies a simple idea.

In its most highly-developed form, it represents a pocket-sized toolbox.

At the low end of the range, you get a simple four-bladed penknife. At the top end, you get an item that is the delight of boy scouts of all ages: a 24-tool masterpiece that sports such exotica as a magnifying glass and a saw.

Naturally, such an attractive

article has its imitators.

Workshops all over the world. from Europe and the Far East to the United States, are hard at it making imitations, some remarkably good.

Which is why the two Swiss companies spend a great deal of effort on quality control. Foreign imitators cannot match Swiss quality, they claim.

On the other hand – as many western originators of consumer goods from bicycles to sewing machines have discovered - third world buyers simply do not have the money to buy the superior article.

DIAVOX



### Modern Institute of Languages

19, avenue de Beaulieu, 1004 Lausanne tel. 021/37 68 15

### French, German, English

The most up-to-date methods. Intensive day courses from 4-11 weeks in small groups of adults from 16, or private lessons.

Preparation for public exams. Aims: Fluent oral and written communication.



### ST. GEORGE'S SCHOOL

1815 Clarens-Montreux

British girls' boarding school, founded in 1927.

Beautifully situated by lake side. Purpose built: Extensive grounds. All sports. Preparation for G.C.E., S.A.T. and university entrance.

SUMMER COURSES for boys and girls -July and August.

Enquiries:

The Rev. L.V. Wright M.A. Tel: (021) 64.34.11 - Telex: 453131 geor



OBL International's dual purpose inflateable craft – can be used on the water in summer or on the snow in winter

# Swiss firm enters THIS autumn sees the entry of 1

THIS autumn sees the entry of Swiss firm OBL International into the UK sports and leisure market with their new range of leisure products.

Taking pride of place is the newly designed Solargold Suntrap which can be used on the patio, in the garden or on the beach practically the whole year round. This enables up to three adults to sunbathe at the same time, even on cold days.

Also new is Air Bob 2000, a compact inflatable craft which can provide endless fun on water or as a toboggan on snow.

OBL International's range of Zig-Zag stunter kites can be assembled in seconds. They

leisure market

enable enthusiasts to fly loops, spirals and power dives with any number of kites in formation.

OBL also supplies camping tents. These range from the economic two person lightweight tent to the larger three person model which features geodesic design of the inner tent together with aluminium polyurethane coated outer fly, coated nylon roof and groundsheet and fibreglass pole.

### Fairs and exhibitions in Switzerland this month

<b>Place</b> Berne	<b>Sept.</b> 2-3	<b>Details</b> International shoe sample exhibition. (Internationale Schuhmusterschau, Utoquai 37, Postfach, CH-8032			ion. (Internationale Fachmessen und Spezial-Ausstellungen, Thurgaværstrasse 7, CH-8050 Zurich).
Basle	2-4	Zurich). INTERFEREX – International trade fair for hardware, tools and household	Berne	23-25	BESPO – Summer sports and textile fair. (Bespo, Obere Zollgasse 75, CH-3072 Ostermundigen).
		goods. (Interferex AG, Talstrasse 66, CH-8001 Zurich).	Zurich	23-25	TMC – Fashion fair – ladies' fashion. (Sekretariat Modetage, Postfach, CH-
Zurich	3-6	HEIMTEX – Home textiles. (Heimtex Zurich, case postale 14, CH-8962 Bergdietikon).	Basle	25-29	8065 Zurich).  AUTOFACT 84 – Conference and exhibition of automated manufactur-
Geneva	4-7	BUREXPO 84 – Data-processing, office management and office equipment exhibition. (Orgexpo, case postale 112, CH-1218 Grand-			ing for European productivity. (Sekretariat Autofact, c/o Schweizer Mustermesse, Postfach, CH-4021 Basle).
Lausanne	8-23	Saconnex). 65th COMPTOIR SUISSE – National fair. (Comptoir Suisse, Palaise de Beaulieu, case postale 80, CH-1000 Lausanne 22).	Basle	25-29	FABRITEC 84 – International trade fair for fabrication installations in electronics. (Sekretariat Fabritec, c/o Schweizer Mustermesse, Postfach, CH-4021 Basle).
Basle	11-14	ILMAC – 9th International chemical exhibition for laboratory techniques and chemical engineering, measurement technology and automation. (Sekretariat ILMAC, Postfach, CH-	Basle	25-29	SWISSDATA 84 – Exhibition for data processing in technical applications and research. (Sekretariat Swissdata, c/o Schweizer Mustermesse, Postfach, CH-4021 Basle).
Basle	11-14	4021 Basle). IPHARMEX – International exhibition for pharmacists. (Sekretariat IPHAR-	Basle	25-29	SAMA 84 – International exhibition on advanced techniques: production – automation – industrial robotics – sur-
Zurich	20-30	MEX, Postfach, CH-4021 Basle). ZUESPA – 35th Zurich autumn show for household, home, sport and fash-			face treatment. (Sekretariat Sama, c/o Schweizer Mustermesse, Postfach, CH-4021 Basle).